

葵青貨櫃碼頭貨櫃吞吐量初步統計
Provisional Throughput Statistics of Kwai Tsing Container Terminals

	(千個標準貨櫃單位) (000 TEU)								
	抵港 Inward			離港 Outward			合計 Overall		
	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	總計 Total
2006	6,265	1,614	7,879	7,677	492	8,169	13,942	2,106	16,048
2007									
一月Jan	533	130	663	658	42	700	1,191	171	1,362
二月Feb	468	116	585	602	32	634	1,070	149	1,219
三月Mar	548	118	665	584	61	645	1,132	179	1,310
四月Apr	571	125	696	679	47	727	1,250	172	1,422
五月May	599	124	724	732	53	784	1,331	177	1,508
六月Jun	588	132	721	713	45	758	1,301	177	1,479
七月Jul	601	136	737	795	35	831	1,397	171	1,568
八月Aug	569	159	728	737	39	776	1,306	198	1,504
九月Sep	551	177	728	733	41	773	1,284	218	1,501
十月Oct	572	152	724	737	44	781	1,309	196	1,505
十一月Nov	548	141	690	676	45	721	1,224	186	1,410
十二月Dec									
一月至三月 (Jan-Mar)	1,549	364	1,913	1,844	135	1,979	3,393	499	3,892
四月至六月 (Apr-Jun)	1,758	382	2,140	2,124	144	2,268	3,882	526	4,408
七月至九月 (Jul-Sep)	1,722	472	2,193	2,265	115	2,380	3,987	587	4,574
一月至十一月 (Jan-Nov)	6,150	1,511	7,661	7,646	483	8,129	13,796	1,994	15,790

	(與上年同期比較的升幅%) (Year-on-year growth rate %)								
	抵港 Inward			離港 Outward			合計 Overall		
	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	小計 Sub-total	載貨貨櫃 Laden Container	空貨櫃 Empty Container	總計 Total
2006	17.1%	-1.2%	12.8%	11.4%	21.3%	11.9%	13.9%	3.2%	12.4%
2007									
一月Jan	15.6%	18.6%	16.2%	6.2%	29.9%	7.4%	10.2%	21.2%	11.5%
二月Feb	11.9%	13.0%	12.1%	40.9%	-6.9%	37.3%	26.6%	8.0%	24.0%
三月Mar	5.4%	23.4%	8.2%	-3.3%	57.0%	0.3%	0.7%	33.1%	4.2%
四月Apr	8.8%	15.7%	10.0%	8.7%	23.5%	9.5%	8.7%	17.7%	9.8%
五月May	12.7%	1.0%	10.5%	15.7%	-2.7%	14.3%	14.4%	-0.2%	12.4%
六月Jun	13.4%	9.7%	12.7%	12.2%	11.0%	12.1%	12.7%	10.0%	12.4%
七月Jul	7.7%	-12.0%	3.4%	12.8%	-13.1%	11.4%	10.5%	-12.2%	7.5%
八月Aug	2.1%	-5.7%	0.3%	1.6%	-8.7%	1.0%	1.8%	-6.3%	0.7%
九月Sep	2.3%	5.3%	3.0%	4.0%	8.6%	4.2%	3.2%	5.9%	3.6%
十月Oct	1.8%	-11.5%	-1.3%	2.0%	-10.1%	1.2%	1.9%	-11.2%	*
十一月Nov	5.5%	-7.3%	2.6%	7.2%	7.6%	7.2%	6.4%	-4.1%	4.9%
十二月Dec									
2007									
一月至三月 (Jan-Mar)	10.7%	18.2%	12.1%	11.7%	27.7%	12.7%	11.2%	20.6%	12.4%
四月至六月 (Apr-Jun)	11.7%	8.5%	11.1%	12.2%	9.0%	12.0%	12.0%	8.6%	11.5%
七月至九月 (Jul-Sep)	4.0%	-3.9%	2.2%	6.1%	-4.8%	5.5%	5.2%	-4.1%	3.9%
一月至十一月 (Jan-Nov)	7.7%	2.4%	6.6%	8.7%	7.5%	8.7%	8.3%	3.6%	7.7%

註釋: * 變動在±0.05%以內
 Note: * Changes within ±0.05%

資料來源: 上述初步統計數字仍根據貨櫃碼頭營運商所提供的數字所編製的。
 Source: The above provisional statistics are compiled based on the figures provided by the container terminal operators.